



**L.A. Care**  
*Medicare Plus*<sup>™</sup>  
(HMO D-SNP)

福利摘要  
2024





# L.A. Care Medicare Plus (HMO D-SNP) | 2024 年福利摘要

## 簡介

本文件是 L.A. Care Medicare Plus 承保福利和服務的簡短摘要。本文件包含常見問題的解答、重要聯絡資訊、提供的福利和服務概要，以及與您身為 L.A. Care Medicare Plus 會員之權利有關的資訊。重要詞彙及其定義將按照漢語拼音順序列於《承保內容證明》的最後一章。

## 目錄

A. 免責聲明 .....	2
B. 常見問題集 (FAQ) .....	6
C. 承保服務清單 .....	10
D. L.A. Care Medicare Plus 外的承保福利 .....	28
E. L.A. Care Medicare Plus、Medicare 及 Medi-Cal 均不承保的服務 .....	30
F. 您身為計劃會員的權利 .....	30
G. 如何針對遭到拒絕、延遲或修改的服務提出投訴或上訴 .....	32
H. 如果您懷疑有詐欺事件該怎麼辦 .....	33



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時（包含假日）。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

# A. 免責聲明



這是一份 L.A. Care Medicare Plus 2024 年的承保健康服務摘要。這僅是一份摘要。請參閱《承保內容證明》以查看完整的福利清單。2024 年《會員手冊》將在 2023 年 10 月 15 日於我們的網站上提供，網址為 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。如欲透過郵件索取免費副本，請致電 **1-833-522-3767** (TTY: **711**) 與會員服務部聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時（包含假日）。

- L.A. Care Medicare Plus (HMO D-SNP) 是與 Medicare 及 Medi-Cal 均簽有合約的健康計劃，同時為參保者提供此兩項計劃的福利。參保 L.A. Care Medicare Plus 需視合約續約情況而定。
- 此非完整清單。此福利資訊僅為簡短摘要，而非完整的福利說明。如需更多資訊，請與計劃聯絡或參閱 L.A. Care Medicare Plus 的《會員手冊》。
- ATTENTION: If you speak English, language assistance services, are available to you. Free aids and services for people with disabilities are also available. We have free interpreter services to answer any questions you may have about our health or drug plan. To get these free services, just call us at **1-833-522-3767** (TTY: **711**), 24 hours a day, 7 days a week, including holidays. The call is free.

• تنبيه: إذا كنت تتحدث اللغة عربي، فإن خدمات المساعدة اللغوية متاحة لك. كما تتوفر المساعدات والخدمات المجانية للأشخاص ذوي الإعاقة. كذلك، نوفر لك خدمات الترجمة الفورية مجاناً للرد على أي تساؤلات قد تكون لديك حول خطتنا الصحية أو الدوائية للحصول على هذه الخدمات المجانية، ما عليك سوى الاتصال بنا على الرقم **1-833-522-3767** (TTY: **711**)، على مدار 24 ساعة في اليوم، و ٧ أيام في الأسبوع، بما في ذلك أيام العطلات. علماً بأن هذه المكالمات مجانية.

- ՈւՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ՝ Եթե հայերեն եք խոսում, լեզվական օգնության ծառայություններ են հասանում Ձեզ: Հասանելի են նաև անվճար օժանդակություններ և ծառայություններ հաշմանդամների համար: Մենք ունենք անվճար բանավոր թարգմանչական ծառայություններ՝ պատասխանելու մեր առողջապահական կամ դեղերի ծրագրի վերաբերյալ Ձեր որևէ հարցի: Այս անվճար ծառայություններից օգտվելու համար պարզապես զանգահարեք մեզ **1-833-522-3767** (TTY՝ **711**) համարով, օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ տոնական օրերը: Հեռախոսազանգն անվճար է:
- ចំណាប់អារម្មណ៍: បើសិនអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ សេវាជំនួយភាសា គឺមានសំរាប់អ្នក។ ជំនួយ និងសេវាឥតគិតថ្លៃ ក៏មាន សំរាប់មនុស្សពិការដែរ។ យើងមានសេវាអ្នកបកប្រែឥតគិតថ្លៃ ដើម្បីឆ្លើយសំណួរអ្វីមួយ ដែលអ្នកអាចមានអំពីគំរោងសុខភាព ឬឱសថរបស់យើង។ ដើម្បីទទួលសេវាឥតគិតថ្លៃទាំងនេះ គ្រាន់តែហៅមកយើង លេខ **1-833-522-3767** (TTY: **711**) 24 ម៉ោង មួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃ មួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ហៅឥតគិតថ្លៃ។
- 注意：如果您說中文，您可獲得語言協助服務。我們也為殘障人士提供免費輔助和服務。我們有免費口譯員服務以回答您對我們健康計劃或藥物計劃可能持有的任何疑問。若需要上述免費服務，您僅需致電 **1-833-522-3767** (TTY: **711**) 即可，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時（包含假日）。上述電話均為免費。



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時（包含假日）。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。



- COR FIM JANGX LONGX OC: Beiv taux meih gorngv benx ang gitv waac nor, ninh mbuo se duqv mbenc maaih tengx nzie waac jauv-louc bun meih oc. Corc aengx zoix mbenc duqv maaih jaa-dorngx aengx caux gong-bou jauv-louc liouh bun nzie wuaaic fangx nyei buonc mienh. Yie mbuo mbenc maaih faan waac mienh wang-henh tengx nzie dau waac bun muangx dongh meih maaih waac qiemx zuqc naaic gorngv taux yie mbuo goux heng-wangc a'fai ndie-daan wuov. Liouh zipv longc taux naaiv deix zuangx wang-henh jauv-louc nor, douc waac lorx taux yie mbuo yiem njiec naaiv **1-833-522-3767** (TTY: **711**), yietc hnoi yiem zuov benx 24 norm ziangh hoc, yietc norm leix baaiz bouc dauh yiem zuov benx 7 hnoi, lemh jienv hnoi-gingc yaac maiv dingh oc. Naaiv norm douc waac gorn se wang-henh longc.
- ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਅਪਾਰਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਮੁਫਤ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਸਾਡੀ ਸਹਿਤ ਜਾਂ ਡਰੱਗ ਯੋਜਨਾ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕਸਿ ਵੀ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਮੁਫਤ ਦੁਬਾਸੀਏ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਮੁਫਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਬੱਸ ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ **1-833-522-3767** (TTY: **711**), ਇੱਕ ਦਿਨ ਦੇ 24 ਘੰਟੇ, ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ 7 ਦਿਨ, ਛੁੱਟੀਆਂ ਸਮੇਤ। ਕਾਲ ਕਰਨਾ ਨਸ਼ਿਲਕ ਹੈ।
- ВНИМАНИЕ! Если вы не говорите по-Руски, вам будут оказаны услуги языковой поддержки. Лицам с инвалидностью предоставляются бесплатные услуги и средства. Мы предоставляем услуги устного перевода, чтобы ответить на любые вопросы о нашем плане страхования или лекарственного обеспечения. Чтобы воспользоваться этими бесплатными услугами, просто позвоните нам по телефону **1-833-522-3767** (линия TTY: **711**) 24 часа в сутки, 7 дней в неделю, включая праздничные дни. Звонок бесплатный.
- ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios de asistencia idiomática. También hay asistencia y servicios gratuitos para las personas que tienen discapacidades. Tenemos servicios de interpretación gratuitos para responder cualquier pregunta que pueda tener acerca de nuestro plan de salud o de medicamentos. Para obtener estos servicios gratuitos, simplemente llámenos al **1-833-522-3767** (TTY: **711**), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita.
- PAALALA: Kung nagsasalita kayo ng Tagalog, may makukuha kayong mga serbisyo ng tulong sa wika. Mayroon ding mga libreng tulong at serbisyo para sa mga taong may mga kapansanan. Mayroon kaming mga libreng serbisyo ng interpreter para sagutin ang anumang tanong ninyo tungkol sa aming planong pangkalusugan o panggamot. Para makuha ang mga libreng serbisyo ito, tawagan lang kami sa **1-833-522-3767** (TTY: **711**), 24 na oras sa isang araw, 7 araw sa isang linggo, kasama ang mga holiday. Libre ang tawag.
- โปรดทราบ : ถ้าคุณพูดภาษาไทย มีบริการความช่วยเหลือด้านภาษาให้แก่คุณ นอกจากนี้ ยังมีความช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ ฟรีให้แก่บุคคลทุพพลภาพด้วย เรามีบริการล่ามฟรีเพื่อตอบคำถามที่คุณอาจมีเกี่ยวกับแผนประกันสุขภาพหรือยาของเรา ถ้าต้องการบริการฟรีเหล่านี้ โปรดโทรศัพท์ถึงเราที่ **1-833-522-3767** (สำหรับผู้บกพร่องทางการได้ยินหรือผู้ที่มีปัญหาในการพูด กด **711**) ได้ทุกวันตลอด 24 ชั่วโมง รวมทั้งวันหยุด โดยไม่เสียค่าใช้จ่ายใด ๆ



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

- **ВАЖЛИВО!** Якщо Ви розмовляєте українською, скористайтеся послугами мовної підтримки. Ми також безкоштовно надаємо спеціальні засоби зв'язку й послуги людям з особливими потребами. Скориставшись безкоштовними послугами перекладача, Ви можете отримати відповіді на будь-які запитання про план медичного страхування чи план страхового покриття лікарських засобів. Щоб безкоштовно отримати ці послуги, просто зателефонуйте нам на номер **1-833-522-3767** (TTY: **711**). Ми готові відповідати на Ваші дзвінки цілодобово, 7 днів на тиждень, у тому числі у святкові дні. Дзвінки безкоштовні.
- **LƯU Ý:** Nếu quý vị nói Tiếng Việt, chúng tôi sẵn có dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ dành cho quý vị. Chúng tôi cũng sẵn có những phương tiện trợ giúp và dịch vụ miễn phí dành cho người khuyết tật. Chúng tôi có dịch vụ thông dịch viên miễn phí để giải đáp bất kỳ thắc mắc nào quý vị có thể có về chương trình bảo hiểm sức khỏe hoặc chương trình thuốc của chúng tôi. Để nhận những dịch vụ miễn phí này, quý vị chỉ cần gọi cho chúng tôi theo số **1-833-522-3767** (TTY: **711**), 24 giờ mỗi ngày, 7 ngày trong tuần, kể cả ngày lễ. Cuộc gọi này miễn phí.
- 如需與 **Medicare** 有關的更多資訊，您可閱讀《Medicare & You》手冊。該手冊中有 Medicare 各項福利、會員權利與保障的摘要，且有關於 Medicare 最常見問題的解答。您可在 Medicare 網站 ([www.medicare.gov](http://www.medicare.gov)) 或致電 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) 索取，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時。TTY 使用者請致電 1-877-486-2048。如需與 **Medi-Cal** 有關的更多資訊，您可查看加州醫療保健服務部 (Department of Healthcare Services, DHCS) 的網站 ([www.dhcs.ca.gov/](http://www.dhcs.ca.gov/)) 或致電 1-888-452-8609 與 Medi-Cal 投訴專員辦事處聯絡，服務時間為週一至週五，上午 8 時至下午 5 時。您也致電 1-855-501-3077 與專門為同時擁有 Medicare 和 Medi-Cal 之人士提供協助的投訴專員聯絡，服務時間為週一至週五，上午 9 時至下午 5 時。
- 您可以免費取得本文件的其他格式，例如：大字版、盲文版或語音版。請致電 **1-833-522-3767** (TTY: **711**)，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。
- 本文件有阿拉伯文版、亞美尼亞文版、中文版、波斯文版、高棉文版、韓文版、俄文版、西班牙文版、塔加拉文版及越南文版可供免費索取。這些版本也提供於我們的網站上，網址為 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。
- 您可以要求我們不管在什麼情況下均寄送您需要之語言版本或格式的資訊給您。這稱為「長期要求」。我們將會追蹤記錄您的長期要求，這樣一來，您便不必在我們每次寄送資訊給您時再另外提出要求。如欲取得本文件英文以外的其他語言版本和／或其他格式，請致電 **1-833-522-3767** 與會員服務部聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。服務代表可協助您提出或變更長期要求。



**如果您有疑問**，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。**如需更多資訊**，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

## B. 常見問題集 (FAQ)

下表列出了一些常見問題。

常見問題集	解答
<b>什麼是 Medicare-Medi-Cal Coordination Plan?</b>	Medicare-Medi-Cal Coordination Plan 是與 Medicare 及 Medi-Cal 均簽有合約的健康計劃，同時為參保者提供此兩項計劃的福利。此計劃適用於年滿 65 歲以上的人士。Medicare-Medi-Cal Coordination Plan 是一個由醫生、醫院、藥房、管理式長期服務與支援 (Managed Long-Term Services and Supports, MLTSS) 服務提供者及其他醫療服務提供者所組成的組織。該組織也有護理協調員可協助您管理您所有的醫療服務提供者以及服務和支援。上述人士將會共同合作，以提供您所需的護理服務。
<b>我是否可透過 L.A. Care Medicare Plus 取得與現在相同的 Medicare 和 Medi-Cal 福利?</b>	<p>您將直接透過 L.A. Care Medicare Plus 取得您大多數的 Medicare 和 Medi-Cal 承保福利。您將會和一個醫療服務提供者團隊合作，他們會協助您判斷哪些服務最符合您的需求。這表示，您目前正在接受的某些服務可能會根據您的需求、醫生和護理團隊的評估而有所變更。您可能也可和現在一樣直接透過像是居家支援性服務 (In-Home Support Services, IHSS)、精神健康專科服務和物質濫用障礙服務或區域中心服務等健康計劃外的州政府或縣政府機構取得其他福利。</p> <p>當您參保 L.A. Care Medicare Plus 時，您和您的護理團隊將會共同合作擬定一份能夠反映您個人喜好和目標的個人護理計劃，以滿足您的健康與支援需求。</p> <p>如果您目前正在服用任何 L.A. Care Medicare Plus 通常不承保的 Medicare D 部分處方藥，您可以獲得暫時藥量，且我們將會協助您改用其他藥物，或者如具有醫療必要性，我們將會協助您向 L.A. Care Medicare Plus 申請例外處理以使您的藥物獲得承保。如需更多資訊，請致電本頁最下方所列的電話號碼與會員服務部聯絡。</p>



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。



## 常見問題集

## 解答

我可以前往我目前所使用的同一位醫生處就診嗎？

通常可以。如果您的醫療服務提供者（包括醫生、醫院、治療師、藥房和其他醫療保健服務提供者）有與 L.A. Care Medicare Plus 合作且與我們簽有合約，您將可以繼續使用他們的服務。

- 與我們簽有協議的醫療服務提供者稱為「網絡內」醫療服務提供者。網絡醫療服務提供者有參與本計劃。這表示，他們願意接受本計劃的會員並提供本計劃的承保服務。**您必須使用 L.A. Care Medicare Plus 網絡內的醫療服務提供者。**如果您使用不屬於本計劃網絡內的醫療服務提供者或藥房，本計劃可能不會給付這些服務或藥物。
- 如果您需要接受緊急護理、急救護理或區域外透析服務，您可以使用 L.A. Care Medicare Plus 計劃外的醫療服務提供者。
- 如果您目前正透過 L.A. Care Medicare Plus 網絡外的醫療服務提供者接受治療，或者您與 L.A. Care Medicare Plus 網絡外的醫療服務提供者有既有的醫病關係，請致電與會員服務部聯絡以確認有關繼續使用該醫療服務提供者的事宜並申請持續護理。如果目前為您看診的醫生不屬於 L.A. Care Medicare Plus 的醫療網，您可能可以在有限期限內繼續使用該醫生或醫院，這稱為持續護理。

如欲符合「持續護理」(Continuity of Care, COC) 的條件：

- 您必須在過去 12 個月期間曾接受基本保健醫生 (Primary Care Physician, PCP) 和／或專科醫生的看診至少一次，且在接下來 12 個月內即將接受 PCP 或專科醫生的看診。
- 您的醫療服務提供者必須願意接受 L.A. Care Health Plan 的費率並與適當的醫療團體／獨立醫師協會 (Independent Physician Association, IPA) 簽約。
- 該醫療服務提供者沒有任何記錄在案的護理品質問題會導致 L.A. Care 或參與計劃的醫療服務提供者團體 (Participating Provider Group, PPG) 將該醫療服務提供者排除在其網絡外。

每項持續護理申請皆必須在下列期限內完成：

- 從 L.A. Care 或 PPG 收到申請之日起的三十 (30) 個曆日內；
- 如果會員的病症需要更立即獲得照顧（例如即將到來的約診或其他迫切的護理需求），則在十五 (15) 個曆日內；或
- 如果會員有受到傷害的風險，則在三 (3) 個曆日內

如欲確認您的醫生是否屬於本計劃的網絡，請致電本頁最下方所列的電話號碼與會員服務部聯絡，或參閱計劃網站上的 L.A. Care Medicare Plus 《醫療服務提供者與藥房名錄》，網址為 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

如果您是 L.A. Care Medicare Plus 的新會員，我們將會與您共同合作擬定一份個人護理計劃以滿足您的需求。



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時（包含假日）。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

常見問題集	解答
什麼是 L.A. Care Medicare Plus 護理經理？	L.A. Care Medicare Plus 護理經理是您的主要聯絡人。此人士將會協助管理您所有的醫療服務提供者和服務，並確保您獲得您所需的服務。
什麼是管理式長期服務與支援 (MLTSS)？	管理式長期服務與支援是針對需要日常活動（例如：沐浴、如廁、更衣、準備食物及服藥）幫助的人士所提供的協助。這些服務大多數是在您家中或社區提供，但也可以在看護中心或醫院提供。在某些情況下，縣政府或其他機構可能會管理這些服務，而您的護理協調員或護理團隊將會與該機構合作。
什麼是多元化長者服務計劃 (MSSP)？	多元化長者服務計劃 (Multipurpose Senior Services Program, MSSP) 提供您健康計劃已提供之服務範圍外的持續性醫療保健服務提供者護理協調，且可為您聯繫其他您所需的社區服務與資源。此計劃可協助您取得各項服務，以協助您在自己家中獨立生活。
如果我需要某項服務，但 L.A. Care Medicare Plus 網絡內沒有人能提供這項服務該怎麼辦？	大部分的服務將會由本計劃的網絡醫療服務提供者提供。如果您需要的服務無法在本計劃的網絡內提供，L.A. Care Medicare Plus 將會給付網絡外服務提供者的費用。
L.A. Care Medicare Plus 在哪些地區提供？	本計劃的服務區域包括：加州洛杉磯縣。您必須居住在此區域才能加入本計劃。
什麼是預先授權？	<p>預先授權是指您在接受服務之前，先獲得 L.A. Care Medicare Plus 的核准，才在本計劃的網絡外尋求服務或者接受平常不屬於本計劃網絡承保範圍的服務。如果您沒有獲得預先授權，L.A. Care Medicare Plus 可能不會承保該服務、程序、用品或藥物。</p> <p><b>如果您需要接受緊急護理、急救護理或區域外透析服務，您不需事先獲得預先授權。</b>L.A. Care Medicare Plus 可為您或您的醫療服務提供者提供一份清單，上面列有需要您在服務提供之前先獲得 L.A. Care Medicare Plus 預先授權的服務或程序。如果您對特定服務、程序、用品或藥物是否需要預先授權有疑問，請致電本頁最下方所列的電話號碼與會員服務部聯絡以尋求協助。</p>



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時（包含假日）。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

常見問題集	解答
什麼是轉診？	<p>轉診是指您必須獲得基本保健服務提供者 (PCP) 的核准才能前往 PCP 以外的醫療服務提供者處就診。轉診與預先授權不同。如果您沒有獲得 PCP 的轉診，L.A. Care Medicare Plus 可能不會承保該服務。L.A. Care Medicare Plus 可為您提供一份清單，上面列有需要您在服務提供之前先獲得 PCP 轉診的服務。</p> <p>請參閱《會員手冊》以進一步瞭解您何時需要獲得 PCP 的轉診。</p>
參加 L.A. Care Medicare Plus 需要繳月費 (又稱為保費) 嗎？	不需要。由於您擁有 Medi-Cal，因此您將無需為您的健康保險支付任何月保費 (包括 Medicare B 部分保費)。
身為 L.A. Care Medicare Plus 的會員，我需要支付自付額嗎？	不需要。在 L.A. Care Medicare Plus，您無需支付自付額。
身為 L.A. Care Medicare Plus 的會員，我需為醫療服務支付的自付上限金額是多少？	L.A. Care Medicare Plus 的醫療服務沒有分攤費用，因此您的年度自付費用將為 \$0。
我的藥物是否有承保缺口？	沒有。由於您擁有 Medicaid，因此您的藥物將不會有承保缺口階段。
如果我喪失 Medi-Cal 的資格將會怎樣？	如果您在本計劃為期 3 個月的認定續保資格期內，我們將會繼續提供所有屬於 Medicare Advantage 計劃承保範圍的 Medicare 福利。但在此期間，我們將不會繼續承保包含在適用 Medicaid 州政府計劃中的 Medicaid 福利，我們也不會給付在您沒有喪失 Medicaid 資格的情況下州政府本應負責支付的 Medicare 保費或分攤費用。您的服務費用可能會有所變更，請參閱《會員手冊》以瞭解詳情。



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

## C. 承保服務清單

下表概述了您可能需要的服務、您的費用以及福利相關規定。

健康需求或顧慮	您可能需要的服務	網絡內醫療服務提供者的費用	限制、例外情況和福利資訊 (福利相關規定)
您需要醫院護理	住院	\$0	若經由為您提供治療的醫生和 L.A. Care Medicare Plus 判定為具有醫療必要性，醫院服務即屬於承保範圍。每次住院時，具有醫療必要性的承保天數沒有限制。  除非是急診，否則您的醫生必須告知計劃您即將入院之事。您必須前往網絡醫生、專科醫生處及醫院就診。在網絡醫院接受非急診程序可能需要獲得預先授權。
	醫生或外科醫師護理	\$0	醫生和外科醫師護理是您住院護理的一部分。預先授權規定和轉診規定可能適用。
	門診醫院服務 (包括觀察)	\$0	
	門診手術中心 (Ambulatory Surgical Center, ASC) 服務	\$0	預先授權規定和轉診規定可能適用。
您需要看醫生 (續下頁)	治療受傷或疾病的就診	\$0	如果您需要接受緊急護理、急救護理或區域外透析服務，您不需事先獲得核准。  您必須前往網絡醫生、專科醫生處及醫院就診。



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

健康需求或顧慮	您可能需要的服務	網絡內醫療服務提供者的費用	限制、例外情況和福利資訊 (福利相關規定)
您需要看醫生 (續)	專科醫生護理	\$0	您必須前往網絡醫生、專科醫生處及醫院就診。 網絡醫院和專科醫生需取得預先授權並經由轉診。
	保健看診，例如健康檢查	\$0	年度保健看診每 12 月一次。
	預防您生病的護理，例如流感預防針和癌症篩檢	\$0	預先授權規定可能適用。
	針灸 (屬於 Medicare 的承保範圍)	\$0	每個月限兩次就診。若具有醫療必要性且有取得預先授權，可以增加就診次數。  屬於 Medicare 承保範圍的針灸就診：如果您有慢性下背部疼痛，90 天期間最多 12 次針灸就診。如果證實您的情況有所改善，可額外增加 8 次慢性下背部疼痛的針灸療程。您每年不得就慢性下背部疼痛接受超過 20 次以上的針灸治療。如果您的情況沒有改善或者您的情況惡化，您必須停止接受慢性下背部疼痛的針灸治療。  預先授權規定和轉診規定可能適用。
	「歡迎加入 Medicare」(預防性就診，僅限一次)	\$0	在您剛參保 B 部分承保的最初 12 個月期間，您可以獲得一次歡迎加入 Medicare 預防性就診或是一次年度保健看診。在前 12 個月過後，您每 12 個月可以進行一次年度保健看診。



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

健康需求或顧慮	您可能需要的服務	網絡內醫療服務提供者的費用	限制、例外情況和福利資訊 (福利相關規定)
您需要急救護理	急診室服務	\$0	<p>只要您有需要，不論您在美國或其屬地的任何地點，您都可以獲得承保急救醫療護理，無需取得預先授權或經由轉診。</p> <p>在美國及其領土境外所接受的急診和緊急需求服務每曆年合計最多承保 \$10,000。</p>
	緊急護理	\$0	<p>只要您有需要，不論您在美國或其屬地的任何地點，您都可以獲得承保緊急護理，無需取得預先授權或經由轉診。</p> <p>在美國境外所接受的急診和緊急需求護理服務每曆年合計最多承保 \$10,000。</p>
您需要接受醫療檢測	診斷放射線服務 (例如：X 光造影或其他造影服務，如電腦軸向斷層 [Computerized Axial Tomography, CAT] 掃描或核磁共振造影 [Magnetic Resonance Imaging, MRI])	\$0	預先授權規定和轉診規定可能適用。
	化驗檢測與診斷程序 (例如驗血)	\$0	<p>預先授權規定和轉診規定可能適用。</p> <p>COVID-19 檢測相關服務無須取得預先授權或經由轉診。</p>



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

健康需求或顧慮	您可能需要的服務	網絡內醫療服務提供者的費用	限制、例外情況和福利資訊 (福利相關規定)
您需要接受聽力／聽力科服務	聽力篩檢	\$0	預先授權規定可能適用。
	助聽器	\$0	
您需要接受牙科護理 (續下頁)	牙齒檢查和預防保健	\$0	<p>本計劃承保牙科服務和程序，包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 口腔檢查</li> <li>• 洗牙 – 每年 3 次</li> <li>• 塗氟治療</li> <li>• X 光造影</li> </ul> <p>福利除外項目和限制可能適用。如具有醫療必要性，可能有例外情況。</p> <p>如需承保範圍或牙科醫療服務提供者網絡的詳細清單，您可瀏覽 <a href="http://medicare.lacared.org">medicare.lacared.org</a> 網站或致電 1-855-522-8243，服務時間為週一至週五，當地時間上午 8 時至晚上 8 時。</p> <p>您可透過 Medi-Cal Dental Program 取得其他牙科服務。如需更多資訊，您可瀏覽 <a href="http://dental.dhcs.ca.gov/">dental.dhcs.ca.gov/</a> 網站。</p>



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

健康需求或顧慮	您可能需要的服務	網絡內醫療服務提供者的費用	限制、例外情況和福利資訊 (福利相關規定)
您需要接受牙科護理 (續)	修復性和急診牙科護理	\$0	<p>本計劃承保牙科服務和程序，包括下列項目：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 診斷</li> <li>• 修復</li> <li>• 牙髓治療 – 終身每顆牙齒 1 次</li> <li>• 牙周病治療</li> <li>• 拔牙</li> <li>• 義齒、口腔手術、其他服務</li> </ul> <p>如需承保範圍或牙科醫療服務提供者網絡的詳細清單，您可瀏覽 <a href="http://medicare.lacared.org">medicare.lacared.org</a> 網站或致電 1-855-522-8243，服務時間為週一至週五，當地時間上午 8 時至晚上 8 時。</p> <p>預先授權規定列於《會員手冊》中且轉診規定可能適用。如果程序不在全科牙醫的執業範圍，專科醫生轉診授權規定可能適用。</p> <p>可能需要獲得授權。</p> <p>您可透過 Medi-Cal Dental Program 取得其他牙科服務。如需更多資訊，您可瀏覽 <a href="http://dental.dhcs.ca.gov/">dental.dhcs.ca.gov/</a> 網站。</p>



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。



健康需求或顧慮	您可能需要的服務	網絡內醫療服務提供者的費用	限制、例外情況和福利資訊 (福利相關規定)
您需要接受眼睛護理	眼睛檢查	\$0	為了診斷和治療眼睛疾病和病症而具有醫療必要性的視力檢查，包括為風險族群所提供的年度青光眼篩檢。 每年最多 1 次輔助性例行眼睛檢查
	眼鏡或隱形眼鏡	\$0	白內障手術後一副眼鏡 (鏡片與鏡框) 或隱形眼鏡。 預先授權規定可能適用。 眼鏡 (鏡片與鏡框) 或隱形眼鏡的計劃承保範圍每兩年以 \$500 為上限。
	其他視力保健	\$0	



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

健康需求或顧慮	您可能需要的服務	網絡內醫療服務提供者的費用	限制、例外情況和福利資訊 (福利相關規定)
您需要接受心理健康服務	心理健康服務	\$0	承保範圍包括： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 個人治療</li> <li>• 團體治療</li> <li>• 家庭治療</li> <li>• 藥物管理／精神科評估</li> <li>• 為了評估心理健康病症而在臨床上所需的心理測驗</li> <li>• 部分住院計劃 (Partial hospitalization program, PHP)</li> <li>• 精神科住院護理</li> </ul> 預先授權規定可能適用。
	針對需要接受心理健康服務的人士所提供的住院和門診護理及社區服務	\$0	您終身最多可獲得 190 天的精神病院住院護理。精神病院住院服務僅有在符合特定條件的情況下才會計入此 190 天的終生限額中。此限額不適用於在一般醫院提供的精神科住院服務。 <p>計劃承保 90 天的住院。</p> <p>計劃承保 60 天的終生儲備日。終生儲備日每天共付額 \$0。</p> <p>除非是急診，否則您的醫生必須告知計劃您即將入院之事。</p> <p>預先授權規定可能適用。</p>



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

健康需求或顧慮	您可能需要的服務	網絡內醫療服務提供者的費用	限制、例外情況和福利資訊 (福利相關規定)
您需要接受物質濫用障礙服務	物質濫用障礙服務	\$0	<p>物質濫用服務包括*：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 住院解毒</li> <li>• 門診治療</li> <li>• 密集門診治療</li> <li>• 個案管理</li> <li>• 藥物輔助治療</li> <li>• 戒斷管理 (又稱為解毒)</li> <li>• 復原過渡機構</li> <li>• 復原支援服務</li> <li>• 麻醉劑 (鴉片類藥物) 治療服務</li> <li>• 住宿治療</li> </ul> <p>某些服務可能需要獲得預先授權。</p> <p>*某些服務屬於本計劃的排除項目，因而由洛杉磯縣公共衛生部的物質濫用防治計劃提供。</p>



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

健康需求或顧慮	您可能需要的服務	網絡內醫療服務提供者的費用	限制、例外情況和福利資訊 (福利相關規定)
您需要有人可以從旁為您提供協助的住處	專業護理	\$0	<p><b>專業護理機構 (Skilled Nursing Facility, SNF)</b>            醫生協調、預先授權規定和轉診規定可能適用。</p> <p>計劃沒有針對每次 SNF 住院的承保天數設限。</p> <p><b>居家醫療保健</b>            包括醫療必要的短期間歇性專業護理及復健服務。</p> <p>預先授權規定和轉診規定可能適用。</p>
	看護中心護理	\$0	預先授權規定和轉診規定可能適用。
	成人寄養及團體成人寄養服務	\$0	
您在中風或發生意外後需要接受治療	職業治療、物理治療或言語治療	\$0	<p>在您住在醫院及專業護理機構的期間，具有醫療必要性的物理治療、職業治療及言語和語言病理服務屬於承保範圍。</p> <p>若要在出院之後繼續接受服務，預先授權和轉診規定可能適用。</p>



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

健康需求或顧慮	您可能需要的服務	網絡內醫療服務提供者的費用	限制、例外情況和福利資訊 (福利相關規定)
您需要協助取得健康服務	救護服務	\$0	網絡內和網絡外急診救護服務無需取得預先授權。 預先授權規定可能適用於非急診救護車服務。
	緊急交通運輸服務	\$0	
	前往醫療約診和接受服務的交通運輸服務	\$0	<p><b>例行交通運輸服務</b> 轉診規定可能適用。 每年無限次數前往計劃核准地點的往返接送服務。</p> <p><b>非急診醫療運輸</b> 請與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡以瞭解詳情。</p>
您需要藥物來治療疾病或病症 (續下頁)	Medicare B 部分處方藥	\$0	<p>B 部分藥物包括您的醫生在診所提供的藥物、一些口服癌症藥物，以及一些搭配某些醫療設備使用的藥物。 請參閱《承保內容證明》以取得更多有關上述藥物的資訊。</p> <p>預先授權規定可能適用。</p>



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

健康需求或顧慮	您可能需要的服務	網絡內醫療服務提供者的費用	限制、例外情況和福利資訊 (福利相關規定)
您需要藥物來治療疾病或病症 (續)	學名藥 (非品牌藥)	30 天藥量的費用為 \$0	<p>承保的藥物類型可能有限制。請參閱 L.A. Care Medicare Plus 的《承保藥物清單》(藥物清單) 以取得更多資訊。</p> <p>本計劃使用《承保藥物清單》(藥物清單)。您可在 <a href="http://medicare.lacare.org">medicare.lacare.org</a> 瀏覽藥物清單，或者您可致電請會員服務部將藥物清單郵寄給您。</p> <p>針對藥物清單上的某些藥物，您可能必須先嘗試適用於該病症的其他藥物。這稱為<b>漸進式治療</b>。</p> <p>計劃可能會限制會員可以領取的藥量。這稱為<b>藥量限制</b>。</p> <p>藥物清單上的某些藥物必須獲得計劃的<b>預先授權</b>，而後該藥物的承保才會獲得核准。</p> <p>針對部分學名藥，您可透過網絡零售藥房或郵購取得<b>延長藥量</b> (100 天)。這些延長藥量的分攤費用額和一個月藥量的分攤費用額相同。</p> <p><b>與您需為疫苗支付之費用有關的重要訊息</b> – 有些疫苗屬於醫療福利。其他疫苗屬於 D 部分藥物。這些疫苗列於計劃的承保藥物清單 (處方集) 中。本計劃免費為您承保大多數 D 部分疫苗。</p>



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

健康需求或顧慮	您可能需要的服務	網絡內醫療服務提供者的費用	限制、例外情況和福利資訊 (福利相關規定)
您需要藥物來治療疾病或病症 (續)	品牌藥	30 天藥量的費用為 \$0	<p>承保的藥物類型可能有限制。請參閱 L.A. Care Medicare Plus 的《承保藥物清單》(藥物清單) 以取得更多資訊。</p> <p>本計劃使用《承保藥物清單》(藥物清單)。您可在 <a href="http://medicare.lacare.org">medicare.lacare.org</a> 瀏覽藥物清單，或者您可致電請會員服務部將藥物清單郵寄給您。</p> <p>針對藥物清單上的某些藥物，您可能必須先嘗試適用於該病症的其他藥物。這稱為<b>漸進式治療</b>。</p> <p>計劃可能會限制會員可以領取的藥量。這稱為<b>藥量限制</b>。</p> <p>藥物清單上的某些藥物必須獲得計劃的<b>預先授權</b>，而後該藥物的承保才會獲得核准。</p> <p>針對部分學名藥，您可透過網絡零售藥房或郵購取得<b>延長藥量</b> (100 天)。這些延長藥量的分攤費用額和一個月藥量的分攤費用額相同。</p>
	非處方 (Over-The-Counter, OTC) 藥物	\$0	承保的藥物類型可能有限制。請參閱 L.A. Care Medicare Plus 的《承保藥物清單》(藥物清單) 以取得更多資訊。



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

健康需求或顧慮	您可能需要的服務	網絡內醫療服務提供者的費用	限制、例外情況和福利資訊 (福利相關規定)
您需要協助使病情好轉或您有特殊的健康需求	復健服務	\$0	<p><b>門診復健服務</b> 具有醫療必要性的物理治療、職業治療以及言語和語言病理服務屬於承保範圍。</p> <p>醫生協調、預先授權規定和轉診規定可能適用。</p> <p>請與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡以瞭解詳情。</p> <p><b>心肺復健服務</b> 醫生協調、預先授權規定和轉診規定可能適用。</p>
	居家護理的醫療設備	\$0	<p>預先授權規定可能適用。</p> <p>請與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡以瞭解詳情</p>
	透析服務	\$0	<p>在透析中心或家中進行的透析服務若是由持照醫療服務提供者開立處方則屬於承保範圍。</p> <p><b>區域外透析服務 (在您所在郡縣以外的地區但在美國境內提供的服務)</b> 若有獲得事先核准,且 Medicare 持照透析中心有空位,同時其掌握了與您有關的充分資訊並能為您提供適當治療,則可獲得承保。L.A. Care Medicare Plus 的護理經理以及透析中心的社工將會協助您在旅行期間尋找透析中心。</p> <p>預先授權規定可能適用。</p> <p>請與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡以瞭解詳情。</p>



如果您有疑問,請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡,服務時間為每週 7 天,每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊,請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。



健康需求或顧慮	您可能需要的服務	網絡內醫療服務提供者的費用	限制、例外情況和福利資訊 (福利相關規定)
您需要足部護理	足科服務	\$0	<p>預先授權規定和轉診規定可能適用。</p> <p>屬於 Medicare 承保範圍的足科看診僅限足部檢查和治療，且條件是您必須有與糖尿病相關的神經損傷並／或符合特定條件。</p>
	矯形服務	\$0	預先授權規定可能適用。
<b>您需要耐用醫療設備 (Durable Medical Equipment, DME)</b>  注意：此非完整的承保 DME 清單。如需完整清單，請與會員服務部聯絡或參閱《承保內容證明》第 4 章。	輪椅、拐杖及助行器	\$0	<p>在具有醫療必要性且由持照醫療服務提供者開立處方的情況下提供。</p> <p>預先授權規定可能適用。 請與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡以瞭解詳情。</p>
	噴霧器	\$0	<p>在具有醫療必要性且由持照醫療服務提供者開立處方的情況下提供。</p> <p>預先授權規定可能適用。 請與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡以瞭解詳情。</p>
	氧氣設備和用品	\$0	<p>在具有醫療必要性且由持照醫療服務提供者開立處方的情況下提供。</p> <p>預先授權規定可能適用。 請與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡以瞭解詳情。</p>



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

健康需求或顧慮	您可能需要的服務	網絡內醫療服務提供者的費用	限制、例外情況和福利資訊 (福利相關規定)
您需要居家生活協助	家庭健康服務	\$0	預先授權規定和轉診規定可能適用。 請與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡以瞭解詳情。
	居家服務 (例如清掃或整理家務) 或居家環境改造 (例如扶手)	\$0	預先授權規定可能適用。 請與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡以瞭解詳情。 適用於符合 MSSP 或 IHSS 條件的會員。
	成人日間保健、成人社區服務 (Community Based Adult Services, CBAS) 或其他支援服務	\$0	預先授權規定和轉診規定可能適用。 請與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡以瞭解詳情。
	日間能力訓練服務	\$0	
	協助您獨立生活的服務 (居家醫療保健服務或個人護理助理服務)	\$0	預先授權規定和轉診規定可能適用。 請與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡以瞭解詳情。
其他服務 (續下頁)	脊椎矯正服務 (屬於 Medicare 承保範圍)	\$0	
	個案管理	\$0	轉診規定可能適用。 請與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡以瞭解詳情。



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

健康需求或顧慮	您可能需要的服務	網絡內醫療服務提供者的費用	限制、例外情況和福利資訊 (福利相關規定)
其他服務 (續)	糖尿病用品和服務	\$0	<p>糖尿病自我管理訓練、糖尿病監控用品、治療鞋或鞋墊。</p> <p>糖尿病用品和服務僅限特定的製造商、產品及／或品牌。請與計劃聯絡以取得承保用品清單。</p> <p>預先授權規定可能適用。</p>
	<p>協助管理特定慢性病症</p> <p>健康食物／食品雜貨、水電瓦斯費和汽油費</p>	\$0	<p>您將會獲得一張預付型的綜合補貼福利 Mastercard® 預付卡，每月 \$65 (不得轉結) 以用於透過經我們認可的供應商購買食物／農產品、支付住家公共設施費用 (電費、瓦斯費、燃油費、公共清潔費、水費) 以及在加油站加油的費用。</p> <p>您的計劃有慢性疾病特殊補充福利 (Special Supplemental Benefits for the Chronically Ill, SSBCI)。此項補充福利僅提供給屬於高風險族群、患有慢性疾病，同時符合其他資格標準的會員。如欲符合此 SSBCI 福利的資格，您必須完成一項年度健康風險評估。您還必須患有符合條件的慢性病症。該病症必須會危及生命、造成殘障且／或會使您有住院或健康成果不良的風險。</p> <p>此項福利是屬於針對慢性疾病患者所提供之特殊補充計劃的一部分。並非所有會員均符合資格。請參閱《會員手冊》的第 4 章。</p>



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

健康需求或顧慮	您可能需要的服務	網絡內醫療服務提供者的費用	限制、例外情況和福利資訊 (福利相關規定)
其他服務 (續)	居家支援性服務	\$0	您每年最多可獲得 60 小時由 Papa Pals 所提供的陪伴服務與協助。您所選擇的服務人員可協助您完成獨立日常活動，例如協助處理輕巧的家事、運動、技術支援服務、社交活動、接送前往醫生處、接送前往 L.A. Care 社區資源中心等。
	護理機構 住院者服務	\$0	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 脊椎矯正護理和足部護理</li> <li>• 視力和牙科</li> <li>• 針灸</li> <li>• 聽力檢查</li> </ul> <p>預先授權規定可能適用。 請與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡以瞭解詳情。</p>
	SilverSneakers® 健身福利	\$0	<p>L.A. Care Medicare Plus 透過 SilverSneakers® 提供健身福利。</p> <p>SilverSneakers® 是一項可協助您透過健身和社交活動擁有更健康、更活躍之生活的健身福利。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SilverSneakers® 讓您可以使用全國各地參與計劃的健身中心網絡，您可在這些健身中心參加課程並使用運動器材和其他設施。您可隨時依照自己的喜好註冊多家健身中心。您還可使用教練服務，教練每週七天均會帶領專門設計的現場和線上團體運動課程。</li> </ul> <p>SilverSneakers 是 Tivity Health, Inc. 的註冊商標。 © 2023 年 Tivity Health, Inc. 版權所有。保留所有權利。</p>



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](https://www.medicare.lacare.org)。

健康需求或顧慮	您可能需要的服務	網絡內醫療服務提供者的費用	限制、例外情況和福利資訊 (福利相關規定)
其他服務 (續)	非處方 (OTC) 用品補貼	\$0	<p>您每季 (每 3 個月) 的承保上限為 \$180，可購買獲得認可的非處方 (OTC) 健康與保健用品，例如咳嗽藥與感冒藥、維他命、止痛藥、繃帶及 COVID-19 非處方檢測。任何餘額不得轉結至下一個季度。</p> <p>如果您有任何疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與會員服務部聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。</p>
	個人緊急應變系統 (Personal Emergency Response System, PERS)	\$0	
	義肢服務	\$0	預先授權規定可能適用。
	例行針灸、脊椎矯正及治療性按摩	\$0	您的承保上限為每年 45 次就診，由參與計劃的醫療服務提供者所提供的例行針灸、例行脊椎矯正師或按摩治療看診合併計算。此綜合福利是在 Medicare 和 Medi-Cal 承保針灸和脊椎矯正服務治療範圍外額外提供具有醫療必要性的服務。
	例行足科服務	\$0	您的承保上限為每年 12 次就診
	遠距醫療服務	\$0	可提供基本保健醫生服務
	年度身體檢查	\$0	您的承保為每年 1 次就診



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

健康需求或顧慮	您可能需要的服務	網絡內醫療服務提供者的費用	限制、例外情況和福利資訊 (福利相關規定)
其他服務 (續)	保健／教育及其他補充福利和服務	\$0	本計劃承保下列健康與保健教育補充服務和計劃： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 健康教育</li> <li>• 護士諮詢專線</li> </ul>
	膳食福利	\$0	此項福利在您從醫院或專業護理機構 (SNF) 出院後提供送餐到府服務，每天 2 餐，最多 14 天，總計 28 餐。請與您的醫療服務提供者或護理經理聯絡以取得轉介。
	放射線治療	\$0	
	協助您管理疾病的服務	\$0	

以上福利摘要僅供參考用且並非完整的福利清單。如需完整清單以及與您福利有關的更多資訊，您可參閱 L.A. Care Medicare Plus 的《會員手冊》。如果您沒有《會員手冊》，請致電本頁最下方所列的電話號碼與 L.A. Care Medicare Plus 會員服務部聯絡以索取一份。如果您有疑問，您也可以致電與會員服務部聯絡或瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

## D. L.A. Care Medicare Plus 外的承保福利

您可取得的某些服務不屬於 L.A. Care Medicare Plus 的承保範圍，但屬於 Medicare、Medi-Cal 或是州政府或縣政府機構的承保範圍。此非完整清單。請致電會員服務部或本頁最下方所列的電話號碼以瞭解有關這些服務的資訊。



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

屬於 Medicare、Medi-Cal 或州政府機構承保範圍的其他服務	您的費用
<p>牙科服務</p> <p>L.A. Care Medicare Plus 的會員有權獲得由 Medi-Cal Dental 所提供的牙科福利。某些牙科服務 (包括洗牙、補牙及義齒) 可透過 Medi-Cal Dental Program 提供。</p> <p>Medi-Cal Dental 每年為承保服務提供的給付以 \$1,800 為上限, 且若服務具有醫療必要性或者您居住在護理機構, 給付金額還可能會增加。如對承保範圍有疑問或需要協助尋找位於您所在地區的 Medi-Cal 牙醫, 請致電 <b>1-800-322-6384</b> 或 TTY <b>1-800-735-2922</b> 或瀏覽 <b>www.denti-cal.ca.gov</b>。</p>	\$0
在 L.A. Care Medicare Plus 外屬於承保範圍的特定臨終關懷服務	\$0
心理社會復健	\$0
目標個案管理	\$0
療養院食宿	\$0
居家支援性服務 (IHSS) 計劃	\$0
精神健康專科和物質濫用障礙	\$0
生活輔助	\$0
多元化長者服務計劃 (MSSP)	\$0
區域中心服務	\$0



如果您有疑問, 請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡, 服務時間為每週 7 天, 每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。如需更多資訊, 請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

## E. L.A. Care Medicare Plus、Medicare 及 Medi-Cal 均不承保的服務

此非完整清單。請致電本頁最下方所列的電話號碼與會員服務部聯絡以瞭解有關其他除外服務的資訊。

L.A. Care Medicare Plus、Medicare 及 Medi-Cal 均不承保的服務	
伴侶治療	特定耐用醫療設備 (DME)，例如：樓梯升降椅、除濕機、電話警報系統及按摩浴缸。如果您有疑問或者您不確定您的 DME 是否屬於承保範圍，請與會員服務部聯絡以取得更多資訊。

## F. 您身為計劃會員的權利

身為 L.A. Care Medicare Plus 的會員，您享有特定權利。您可以行使這些權利而不受到處罰。您也可以行使這些權利而不會失去您的醫療保健服務。我們每年至少會告知您一次您享有哪些權利。如需更多與您權利有關的資訊，請參閱《會員手冊》。您的權利包括但不限於下列事項：

- **您有權獲得尊重、公平和尊嚴。其中包括下述權利：**
  - 取得承保服務而無需顧慮病症、健康狀況、接受過的健康服務、索賠記錄、病史、殘障（包括心智障礙）、婚姻狀態、年齡、性別（包括性別刻板印象和性別認同）、性傾向、原國籍、種族、膚色、宗教、信仰或公共補助
  - 免費取得其他語言版本和格式（例如：大字版、盲文版或語音版）的資訊
  - 有權不受到任何形式的人身限制或隔離
- **您有權取得與您醫療保健服務有關的資訊。其中包括與治療及治療選項有關的資訊。這些資訊應以您能夠理解的語言和格式提供。其中包括取得下列資訊的權利：**
  - 我們承保的服務說明
  - 獲得服務的方式
  - 您需為服務支付的費用
  - 醫療保健服務提供者的姓名（名稱）
- **您有權決定自己的護理，包括拒絕接受治療。其中包括下述權利：**
  - 選擇基本保健服務提供者 (PCP)，且在一年當中隨時更換 PCP



如果您有疑問，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時（包含假日）。上述電話均為免費。如需更多資訊，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。



- 在未轉診的情況下使用婦女醫療保健服務提供者
  - 快速獲得承保服務和藥物
  - 瞭解所有治療選項，無論這些治療選項的費用多寡或是否屬於承保範圍
  - 拒絕治療，即使您的醫療保健服務提供者反對您這麼做
  - 停止服用藥物，即使您的醫療保健服務提供者反對您這麼做
  - 要求聽取第二專家意見。L.A. Care Medicare Plus 將會給付第二專家意見看診的費用
  - 預立醫囑以表明您的醫療保健意願
- **您有權即時取得沒有任何溝通障礙或通行障礙的護理。其中包括下述權利：**
    - 及時取得醫療護理
    - 進出醫療保健服務提供者的診所。這表示設施符合《美國殘障人士法案》，殘障人士可以在沒有障礙的情況下進出設施
    - 由口譯人員協助您與醫療保健服務提供者和健康計劃溝通
- **您有權在您需要時尋求急救護理和緊急護理。這表示您有權：**
    - 在發生緊急情況時，無需獲得預先授權即可接受急診服務
    - 在必要時使用網絡外的緊急護理或急救護理服務提供者
- **您有權獲得保密和隱私。其中包括下述權利：**
    - 索取一份以您能夠瞭解的方式呈現的病歷，並要求更改或更正您的記錄
    - 請我們對您的個人健康資訊保密
- **您有權針對遭到拒絕、延遲或修改的服務提出投訴或上訴，請參閱下文的 G 部分。其中包括下述權利：**
    - 針對我們或我們的醫療服務提供者提出投訴或申訴
    - 針對我們或我們醫療服務提供者所作的某些決定提出上訴
    - 透過免費電話 (1-888-466-2219) 或為聽障及語障人士設立的 TDD 專線 (1-877-688-9891) 向加州醫療保健管理部 (Department of Managed Health Care, DMHC) 提出投訴。DMHC 的網站 ([www.dmhc.ca.gov/](http://www.dmhc.ca.gov/)) 有提供線上投訴表、獨立醫療審查 (Independent Medical Review, IMR) 申請表和說明。
    - 針對屬於醫療性質的 Medi-Cal 服務或用品向 DMHC 申請 IMR。



**如果您有疑問**，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。**如需更多資訊**，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

- 申請州公平聽證會
- 獲得詳細理由瞭解為何服務遭到拒絕並免費索取我們用於作決定的所有資訊副本

如需更多與您權利有關的資訊，您可參閱《會員手冊》。如果您有疑問，您可致電本頁最下方所列的電話號碼與 L.A. Care Medicare Plus 會員服務部聯絡。

您也可致電 1-855-501-3077 與專門為同時擁有 Medicare 和 Medi-Cal 之人士提供協助的投訴專員聯絡，服務時間為週一至週五，上午 9 時至下午 5 時；或者致電 1-888-452-8609 與 Medi-Cal 投訴專員辦事處聯絡，服務時間為週一至週五，上午 8 時至下午 5 時。

---

## G. 如何針對遭到拒絕、延遲或修改的服務提出投訴或上訴

如果您想提出投訴或認為 L.A. Care Medicare Plus 不當拒絕、延遲或修改某項服務，請致電本頁最下方所列的電話號碼與會員服務部聯絡。您可能可以針對本計劃的決定提出上訴。

如對投訴和上訴有疑問，您可參閱《承保內容證明》的第 9 章。您也可致電本頁最下方所列的電話號碼與 L.A. Care Medicare Plus 會員服務部聯絡。

如欲提出投訴、申訴及上訴，您也可透過下列方式與我們聯絡：

傳真：1-213-438-5748

郵寄：L.A. Care Medicare Plus

Attention: Appeals and Grievance -348

1055 W 7th Street

Los Angeles, CA 90017

網站：[www.lacare.org/online-grievance-form](http://www.lacare.org/online-grievance-form)

如欲提出投訴、申訴和上訴，您也可以使用醫療保健管理部的獨立醫療審查 (IMR) 和投訴程序，聯絡資訊如下：

電話：1-888-466-2219

TTY: 1-877-688-9891

網站：[www.dmhc.ca.gov](http://www.dmhc.ca.gov)

DMHC 的網站有提供線上投訴表、IMR 申請表和說明。



**如果您有疑問**，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時 (包含假日)。上述電話均為免費。**如需更多資訊**，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。

## H.如果您懷疑有詐欺事件該怎麼辦

大多數提供服務的專業醫護人員和組織均是誠實的。但很遺憾的是，仍有一些專業醫護人員和組織不誠實。

如果您認為某位醫生、某家醫院或其他藥房有不當行為，請與我們聯絡。

- 請致電 L.A. Care Medicare Plus 會員服務部與我們聯絡。電話號碼就列於本摘要的封面。
- 或者，請致電 1-800-841-2900 與 Medi-Cal 客戶服務中心聯絡。TTY 使用者請致電 1-800-497-4648。
- 或者，請致電 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) 與 Medicare 聯絡。TTY 使用者請致電 1-877-486-2048。您每週 7 天，每天 24 小時均可致電上列免費電話號碼。
- 您可透過下列方式通報詐欺事件：
  - 電子郵件 [reportingfraud@lacare.org](mailto:reportingfraud@lacare.org)
  - L.A. Care 的詐欺匿名舉報專線 (800) 400-4889

**如果您有一般性疑問，或對我們的計劃、服務、服務區域、帳單或會員識別卡有疑問，請致電與 L.A. Care Medicare Plus 會員服務部聯絡：**

1-833-522-3767 這是免費電話。服務時間為每週 7 天，每天 24 小時（包含假日）  
會員服務部也為非英語人士提供免費的語言口譯服務。TTY: 711  
這是免費電話。服務時間為每週 7 天，每天 24 小時（包含假日）



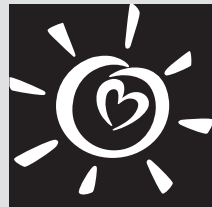
**如果您有疑問**，請致電 1-833-522-3767 (TTY: 711) 與 L.A. Care Medicare Plus 聯絡，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時（包含假日）。上述電話均為免費。**如需更多資訊**，請瀏覽 [medicare.lacare.org](http://medicare.lacare.org)。











**L.A. Care**  
HEALTH PLAN®



免費電話：1.833.522.3767 | TTY: 711



[lacare.org](https://www.lacare.org)